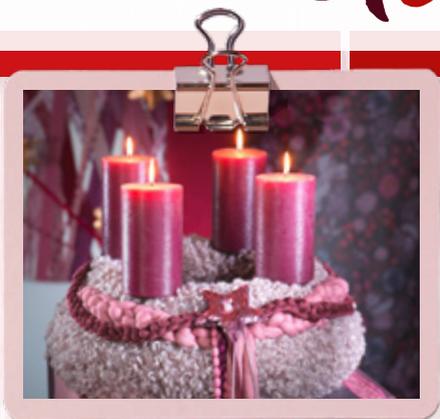




HALBACH TREND MAGAZINE

FIRST LOOK AUTUMN & CHRISTMAS 2019



CLOSE TO BELOVED
COSY CREATIONS
SPLENDID TIMES

MOMENTS OF DELIGHT
GIVE JOY
FEELING HOME

HALBACH[®]
SEIDENBÄNDER

*Liebe Halbach-Freunde,
dear Halbach friends,*



spüren Sie ihn auch? Den Wunsch nach Wertigkeit? Wir entscheiden uns bewusst für Dinge, die nachhaltig sind. Dabei geht es über ökologische Aspekte hinaus zunehmend um bewusstes Erleben, sinnvoll verbrachte Zeit, Dinge, die uns nachhaltig beeindrucken. Weil sie gut sind, weil sie den Zeitgeist treffen. Warum wir diesen Aspekt aufgreifen? Weil wir genau dafür stehen: für Kollektionen und Produkte mit höchstem Anspruch an Qualität und für Design, das Trends entspricht. Aktuell koexistieren sehr viele Strömungen gleichwertig nebeneinander. Bei aller Vielfalt ist eins herausragend: Scheinbar Gegensätzliches wie Samtiges und Glitter, Wolliges und Glanz funktionieren wunderbar zusammen. Das lässt viel Freiraum für helle und dunkle, kühle und warme, mutige und neutrale Gestaltungen. Farblich spielt Rosa in **red shaded winter moods** mehr als eine zentrale Rolle: Es belebt klassisches Weihnachtsrot und steht sowohl sanften Gewürz- als auch Beerentönen gut zu Gesicht. Satte Grüntöne und Blau werden in **lush greens & warming naturals** von Naturtönen und Akzenten wie Honiggelb und Rosa flankiert.

can you feel it too? The desire for value? We consciously choose things that are sustainable. In addition to ecological aspects, this increasingly involves mindfulness, time well spent, things that consistently impress us. Because they are good, because they fit the zeitgeist. Why are we addressing this aspect? Because this is precisely what we stand for: for collections and products with the highest standard of quality and for designs in keeping with the trends. There are currently numerous trends coexisting alongside one another. However, in the face of this diversity, one thing stands out: seemingly contradictory elements such as velvet and glitter, wool and glossy materials function wonderfully together. This leaves us ample scope for light and dark, cool and warm, bold and neutral designs. In **red shaded winter moods** the colour pink plays more than a central role: it vitalises classic Christmas red and goes well with both gentle spice and berry hues. In **lush greens & warming naturals** deep green shades and blue are accompanied by natural tones and accents such as honey yellow and pink.

Und jetzt: Seien Sie der Komponist und schaffen Sie eine ausgewogene Balance aus piano und forte – ganz nach Ihrem Geschmack!

And now: time for you to turn composer and create an even balance of piano and forte – to suit your taste!

Roswitha Halbach

let's be social!



**NACHHALTIG WERTVOLL
SUSTAINABLY PRECIOUS**

Die Begriffe Halbach und Wertigkeit sind untrennbar miteinander verbunden. Das umfasst vertrauensvolle und beständige Beziehungen zu Partnern aus der Floristik-, Hobby- und Dekorationsbranche ebenso wie das Verständnis von Qualität. Kenner wissen: Halbach-Produkte können mehr, sowohl in optischer als auch in praktischer Hinsicht. Die Kollektion ist einerseits modisch, wird andererseits klassischen Ansprüchen gerecht; lässt kreative Verarbeitungen zu, ermöglicht gleichfalls spezielle Einsätze. Das hält Halbach zuverlässig im Blick – Saison für Saison.

The terms Halbach and value are intrinsically linked. This includes trust-based and long-standing relationships with partners from the florist, crafts and decoration sector as well as our understanding of quality. Connoisseurs know: Halbach products can do more, both optically and from a practical viewpoint. The collection is fashionable on the one hand, whilst on the other satisfying the desire for the classic look, it enables creative uses and special purposes. Halbach observes these requirements reliably – season after season.

www.halbach-seidenbaender.com

Erfüllt B2B-Bedürfnisse: Modisch-trendiges Sortiment harmoniert mit umfangreichem Standardprogramm

Fulfills B2B requirements: fashionably trendy range harmonises with extensive standard programme



Halbach B2B online shop



Wussten Sie, dass viele Halbach-Bänder waschbar sind?
Did you know that many Halbach ribbons are washable?

trend accessories



Viele Bänder sind für den Outdoor-Einsatz geeignet und sehen auch nach Wind und Wetter noch gut aus
Many ribbons are suitable for outdoor use and still look good after being exposed to wind and weather

Halbach vertieft den Kontakt: viele Zusatzleistungen für B2B-Partner, Informationen und Inspirationen für Händler und Endverbraucher
Halbach is intensifying its contacts: numerous additional services for B2B partners, information and inspiration for traders and consumers

www.halbach-shop.com





red shaded winter moods

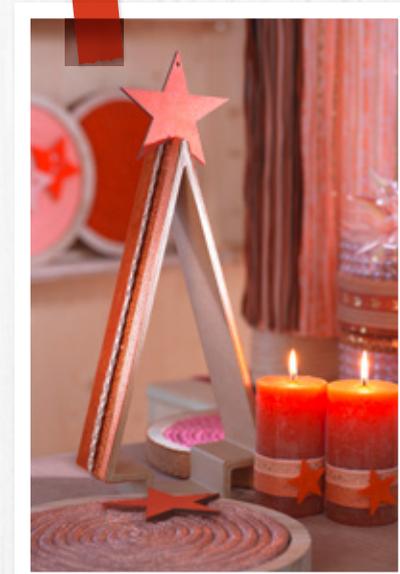
Optimistisches Rosa gibt in diesem Winter den Ton an. Es belebt klassisches Weihnachtsrot, unterstreicht seine Strahlkraft. Aber auf eine angenehm weiche Art: **Rosa** schmeichelt und besänftigt, weil es sich natürlich und leise, ohne großen Kontrast an **Rot** lehnt. Aber Rosa kann mehr: Es vermittelt zwischen **Zimt** und **Honiggelb**, **Blutorange** und **Rosenholz**. Dunkleren, beerigen Nuancen, auf die wir in diesem Winter setzen, bringt Rosa positive Frische. Für Rosé gilt derzeit: Mehr ist mehr.

Optimistic pink is the key colour this winter. It livens up classic Christmas red, underscoring its radiance. But in a pleasantly soft way: **pink** flatters and soothes, because it is naturally and quietly close to **red**, without significant contrast. But pink can do more: it acts as an intermediary between **cinnamon** and **honey yellow**, **blood orange** and **rosewood**. Darker, berry-like nuances, which we are accentuating this winter, are given a positive freshness by pink. For pink, more is currently more.



seasonal materials

Halbach winter colours



SANFTES LEUCHTEN SOFT RADIANCE

Burnt Orange bereichert in dieser Saison die breit gefächerte Farbfamilie Rot. Ob behutsam als Detail oder mutiger als Hauptfarbe eingesetzt, das abgetönte Orange schafft leuchtende Akzente und noch mehr Wärme.

Burnt orange enriches the broad red colour family this season. Whether it is used as a careful detail or more boldly as main colour, this shade of orange creates glowing accents and even more warmth.



close to beloved

Rot und ihre aufgehellte Schwester Rosa sind von Haus aus ein harmonisches Paar. Zusammen mit pudrigem Nude und Weiß leuchten alle. Helle Naturtöne stellen sicher, dass es nicht allzu lieblich wird.

Red and its lighter sister pink are naturally harmonious. Together with powdery nude and white they are radiant. Bright natural hues ensure that things are not excessively mellow.



DAS FEST DER KUGELN THE BAUBLE SEASON

Die selbst gemachte Kugelrunde ist für Baum, Schale, Zweig oder als Geschenkanhänger gleichermaßen gut. Wählt man unterschiedliche Materialien wie Samt, Stoff in Leinenoptik, mit Lurexgarn oder Cord, entsteht ein spannender Mix. Denn so gegensätzlich die Texturen sind, brauchen sie genau diese Gegensätze, um ihre volle Wirkung zu entfalten. I-Tüpfelchen: Die Kugeln sehen nicht nur gut aus, sie fassen sich auch gut an.

Homemade baubles are equally well-suited for tree, bowl, twig or as gift tag. The choice of different materials such as velvet, fabric in linen look, with lurex yarn or cord results in an exciting mix. Because as contrasting as these textures are, it is precisely these contrasts that bring out their full effect. The icing on the cake: not only do the baubles look good, they also feel good.

Trendview



FROHE BOTSCHAFTEN CHEERFUL MESSAGES

Geschriebenes ist in! Passend dazu gibt's bei Halbach viele Neuheiten mit Schriftzügen. Mit von der Partie sind Bänder mit netten Botschaften, dekorative Girlanden sowie Holzaccessoires mit filigran gelasener Schrift. Die vielfältigen Grüße können wahlweise gebunden, angehängt, eingesteckt oder gelegt werden.

Writing is in! And Halbach has lots of new products with inscriptions. These include ribbons with pleasant messages, decorative garlands and wooden accessories with intricate, lasered writing. The various greetings can be bound, suspended, pinned or laid out.



Wie die Kugeln ins Haus kommen, lesen Sie hier:
Read here how to bring the baubles into the home:

www.halbachblog.com/weihnachtskugeln-basteln-mit-stoff/

HALBACH PRODUCT

NATÜRLICH DEKORIERT NATURALLY DECORATED

Egal ob farbig oder pur: Holz gibt immer eine natürliche Note. Und weil Natur groß im Trend liegt, gibt's auch in dieser Saison viele neue Holzaccessoires in der Halbach-Kollektion – von liebevoll gestalteten Anhängern, Accessoires zum Legen und Aufstellen über Klammern bis zu Dekosteckern.

Whether it is coated or uncoated: wood always lends a natural note. And because the natural look is in right now, this season again sees numerous new wooden accessories in the Halbach collection – from lovingly designed tags and accessories to lay flat and stand up to pegs and decorative stakes.



1. Art.-Nr. 22862

POPULAR

card holder

2. Art.-Nr. 22856

3. Art.-Nr. 22859

- 1. Angesagte Nussknacker zum Anhängen / Trendy nutcrackers to hang up
- 2. Klammern für Platz-, Weihnachtskarten & Co. / Pegs for place cards, Christmas cards etc.
- 3. Fein bemalte Anhänger in Trendfarben / Finely-painted tags in fashionable colours

TRENDSPOT

FÜR SÜSSHOLZRASPLER FOR LIQUORICE LOVERS

Aus seiner Leidenschaft für die schwarze Süßigkeit entstanden Johan Bülow's „Lakrids“: Süße Lakritzkugeln, in denen viel Raffinesse steckt. Neben feinsten Zutaten sorgen für ungewöhnliche Kompositionen – von fruchtig-süß bis pfeffrig-scharf – für beeindruckende Geschmackserlebnisse.

Johan Bülow's "Lakrids" was created from his passion for the black confectionery: sweet liquorice balls with an ingenious composition. In addition to the finest ingredients, coatings of premium chocolate and unusual blends – from fruity and sweet to peppery-hot – deliver an impressive flavour experience.

Foto: Lakrids by Johan Bülow



cosy creations



Neue, vielseitige Kreativschnüre aus Samt, Papier- und Metallgarn
New, versatile creative strings made from velvet, paper and metallic yarn

Für individuelle Gestaltungen: Klare Acrylkugeln zum Befüllen, Bemalen, ...
For individual creations: clear acrylic baubles to fill, paint, ...

DIY-Adventskalender: Karten, Klammern und Schnur im Set zum Selbstgestalten
DIY Advent calendar: set of cards, pegs and strings to create yourself

KREATIVE ZEITEN CREATIVE TIMES

Für alle, die gerne etwas mit den Händen schaffen, ist der Winter wohl die beste Zeit. Denn lange Abende laden zum Kreativsein ein – inklusive DIY-Geschenkeschmiede. Halbach hat in diesem Winter besonders viele Materialien für Selbsterbauer in angesagten Farben: von Kreativschnüren, über Bänder und Stoffe bis hin zu farblich passenden Accessoires.

Winter is the best time for those that like to make things by hand. Because long evenings encourage creativity – including DIY gifts. This winter Halbach has an especially large selection of materials for this, in the latest colours: from creative cord to ribbons and fabrics and on to colour-co-ordinated accessories.



DO-IT-YOURSELF-ROLLE DO-IT-YOURSELF ROLL



Jeder Kreative weiß: Neben zahlreichen DIY-Schätzen gibt's auch das eine oder andere Werkzeug zu verstauen. Praktisch ist da ein Sammeltäschchen. Tipp: Verwendet man Halbach-Velours, kann aufs Versäubern verzichtet werden, da der weiche, aber stabile Stoff nicht ausfranst. Fächer füllen, aufrollen, Band umwickeln, locker verknoten – alles ist an seinem Platz, der Tisch ist frei für neue Projekte.

Every home craftsman knows: alongside numerous DIY treasures there are also tools to be stored away. A bag is a practical solution here. Tip: with Halbach velour there is no need for edging, as the soft yet sturdy fabric does not fray. Fill the compartments, roll up, wrap the ribbon, knot loosely – everything is in its place, the table is clear for new projects.

Mehr zur DIY-Rolle gibt's auf dem Halbachblog:
See the Halbach blog for more about the DIY roll:
www.halbachblog.com/rollmaepchen-naehen/

UMGARNT LIGHT BULB MOMENT

Jane Heymann bringt Restgarne aus der Modeindustrie zum Leuchten, indem sie Metallgestelle mit italienischen Baumwollfäden bespannt. Jede Lampe ist ein handgefertigtes Unikat. Fragt man bei der Designerin an, schickt sie das Lieblingsstück gern auf den Weg. Das bringt dann warmes Licht in den eigenen Raum.

Jane Heymann repurposes leftover yarn from the fashion industry by covering metal frames with Italian cotton thread. Each lamp is a handmade one-off. The designer is happy to create her pieces on request, bringing a warm light to the room.

www.werajane.com





splendid times

Puderrosa, Rosenholz und Beere verbinden sich geschmackvoll. In Form von Samt, Wolle, Velours verführen die Farben nicht nur optisch, sondern auch haptisch. Partner für das gewisse Extra: Glänzendes, Glattes und Glitzer.

Powder pink, rosewood and berries combine tastefully. In velvet, wool and velour, the colours are not only an optical delight, but also have a wonderful feel. As partner for that special something: shiny, smooth and glittery.



HALBACH PRODUCT

ZARTE LICHTSPIELE COSY LIGHTING EFFECTS

Was darf in der dunklen Jahreszeit nicht fehlen? Licht! Im Nu schaffen Dekoelemente mit integrierter LED-Beleuchtung eine zauberhafte Atmosphäre. Zur leuchtenden Schar gehören bei Halbach Lichterketten mit Klammern, befüllbare Kugeln und Gläser mit Micro-Lichterketten – allesamt individuell gestaltbar.

What is essential at this dark time of year? Light! Decorative elements with integrated LED lighting create a magical atmosphere in next to no time. At Halbach, the radiant host includes chains of lights with pegs, fillable baubles and glasses with micro light chains – all of them individually customisable.



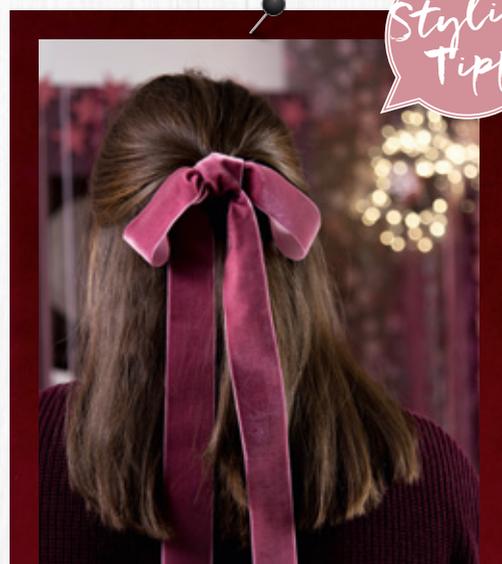
1. Art.-Nr. 22804



3. Art.-Nr. 85306

2. Art.-Nr. 85204

- 1. 12 Klammern für eigene Ideen / 12 pegs for your own ideas
- 2. Gibt's in diversen Ausführungen / Available in various designs
- 3. Gefüllt oder pur: immer ein Hingucker / Filled or unfilled: always an eye-catcher



Styling Tipp

SAMTIG ANGEHÄNGT SOFT SAFEKEEPING

Tasche adé! Gerade auf Partys, in geselligen Runden, wenn man die Hände frei haben möchte, stellt sich die Frage: Wohin mit dem Handy? Die Lösung: eine trendige Handykette, das Fashion-Must-have der Saison. Die Idee ist so einfach wie genial und mit ein paar Zutaten leicht selbstgemacht. Mit der neuen Halbach-Samtschnur wird das praktische Gadget sogar festtagstauglich.

Farewell, bag! At parties in particular, on social occasions, or wherever you need your hands free, there is one recurring question: where should I put my phone? The solution: a trendy phone chain, the fashion must-have of the season. The idea is both simple and ingenious - and easy to create yourself with just a few items. With the new Halbach velvet cord the practical gadget can even be used at special occasions.

ALLE LIEBEN SAMT EVERYONE LOVES VELVET

Da sind sie wieder: Schleifen! Am liebsten aus edlem, fließenden Samtband, leger, wie ungestylt gebunden. Sie toppen die Frisur, verleihen Kragen den besonderen Dreh, machen Sneaker zum echten Statement-Schuh. Dieser Look ist alles andere als konservativ, sondern schwer angesagt!

There they are again: bows! Ideally made from plush, flowing velvet ribbon, casually tied, as if unstyled. They round off the hair style, give that extra dash to a collar, turn sneakers into real statement shoes. This look is anything but conservative, it is very trendy!



DO-IT-YOURSELF
BY HALBACH

Wie die Handykette gelingt, erfahren Sie hier:

Find out how to make the phone chain here:

www.halbachblog.com/diy-handykette-samtschnur/

TRENDSPOT

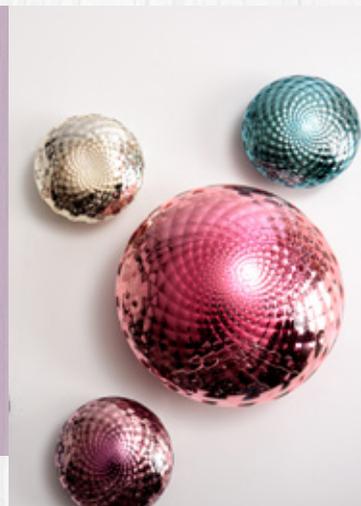
FACETTENREICH MULTI-FACETED

Robert Comploj liebt Glas. Nach Stationen auf Murano, in Amerika und Dänemark revolutioniert er die Glasbläsenzene: Innovative Fertigungstechniken, neue Farben, Experimente mit Formen und Strukturen zeichnen seine Arbeit aus. In seiner Glashütte in Wien entstehen individuelle Glasobjekte von klein bis raumfüllend.

Robert Comploj loves glass. Having worked on Murano, in America and Denmark, he is now revolutionising the glass blowing scene: innovative manufacturing techniques, new colours, experiments with shapes and structures characterise his work. At his glass studio in Vienna individual glass objects are created, from small to room-filling.

www.glashuettecomploj.at

Foto: glashuettecomploj.at



lush greens & warming naturals

Wie im dunklen Winterwald: Für eine traumhaft ruhige Atmosphäre fühlt sich Grün verantwortlich – vor allem dunkles **Smaragd**, sattes **Tannengrün**, saftiges **Olivgrün**. Sanftere Töne wie **Salbei** und **Mint** nehmen sich ein wenig zurück, bleiben aber wichtig für helle Schattierungen. Und über dem Wald? Da steht der Winterhimmel und inspiriert mit all seinen Nuancen von **Blau** bis zu **Gewittergrau**, die naturgemäß harmonieren. Dunkle Holzöne, Zimt und Honiggelb geben gerne ihre Wärme dazu. Dieser Winter wird intensiv.

Like a dark, winter forest: Green is responsible for creating a wonderfully tranquil atmosphere – in particular, dark **emerald**, lush **pine green**, mellow **olive green**. Brighter shades such as **sage** and **mint** are more reserved, but remain important for lighter hues. And above the forest? There is the winter sky, inspiring with its nuances from **blue** to **storm grey**, harmonising accordingly. Dark wood tones, cinnamon and honey yellow add their warmth. This winter is intense.



seasonal materials

Halbach winter colours



GRÜN LIEBT ROSA GREEN LOVES PINK

Rosa akzentuiert eindrucksvoll tiefgründige Grüntöne. Spannend, weil Rosa aus dem Komplementärspektrum ist; wohlwollend, weil beiden Farbabstufungen nicht rein sind, sondern vermittelnde Untertöne mitschwingen.

Pink impressively accentuates deep shades of green. Exciting, because pink is from the complementary spectrum; benevolent, because both colour shades are not pure, but instead incorporate mediating undertones.



moments of delight



Die neuen, tiefen Grüntöne wie Smaragd, Tannengrün und Salbei lieben natürliche Begleiter wie Grau, Cognac und Honig. Je nach deren Farbtemperatur strahlt die Kombination ruhige Harmonie oder spannende Natürlichkeit aus.

The new, deep green tones such as emerald, pine and sage love natural companions such as grey, cognac and honey. Depending on the colour temperature, the combinations emit tranquil harmony or exciting naturalness.



HALBACH PRODUCT

METALLISCHE EFFEKTE METALLIC EFFECTS

Metallic-Looks sind beliebt. Zu Grüntönen wie Smaragd und Salbei macht sich Silber gut, weil es deren kühlen Unterton unterstreicht. Passende Stoffe mit Druck in Schlagmetalloptik, hochglänzender Lamé und funkelndes Lurexgitter sorgen für den Glamour-Faktor. Alle Stoffe gibt's auch in Gold.

Metallic looks are popular. Silver is a good match for green tones such as emerald and sage, as it highlights their cooler undertone. Matching fabrics with beaten metal print, shiny lamé and glittering lurex deliver the glamour factor. All of the fabrics are also available in gold.



1. Hochglänzend mit subtiler Durchsicht / High gloss with subtle transparency
2. Oberfläche mit Handmade-Charakter / Surface with handmade character
3. Spiegelnde Brillanz, weicher Fall / Reflective brilliance, soft drape

1. Art.-Nr. 15409

2. Art.-Nr. 15406

3. Art.-Nr. 15576

GLANZBILDER SHINE ON

Wenn nicht zur Weihnachtszeit, wann sonst darf es glänzen? Weil wir uns in diesem Winter ebenso gern mit Weichem umgeben und Kontraste mögen, bilden Samt und melierter Dekostoff die Basis der DIY-Bilder. Das Wunschmotiv mithilfe eines Plotters auf Transferfolie übertragen, entgittern und aufbügeln. Den Stoff aufspannen, rahmen, fertig. Weil's so viel Spaß macht, entsteht im Handumdrehen eine illustre Bildergalerie.

When can things be shiny, if not at Christmas? Because we are focusing on soft things and contrasts this winter, velvet and flecked fabric form the basis of the DIY pictures. Transfer the chosen motif with the aid of a plotter and transfer film, weed and iron on. Stretch the fabric, frame and you are done. And because it is so much fun, you can soon create a whole picture gallery.



Anleitung und Freebie-Datei gibt's auf dem Halbachblog:

See the Halbach blog for instructions and freebie file:

www.halbachblog.com/plotterdatei-fuer-stoffbild-aus-samt/



BRILLANTE ZEITEN BRILLIANT TIMES

In diesem Winter ist Glanz angesagt. Als polierte, glatte Oberfläche wie Chrom ebenso wie Textiles mit entsprechender Optik. Strahlender Lamé, funkelndes Lurex, schimmerndes Metallic – all diese Effekte bringt Halbach bei Bändern, Stoffen und Accessoires ins Spiel. Denn eins ist klar: Glamour ist ein wahrer Leuchtkraftverstärker und setzt echte Highlights!

Shine is in this winter. Both on polished, smooth surfaces and textiles with a corresponding appearance. Radiant lamé, glittering lurex, shimmering metallic – Halbach incorporates all of these effects into ribbons, fabrics and accessories. Because one thing is clear: glamour enhances radiance and creates real highlights!

WINTERLICHE STERNSTUNDEN WINTRY STARS

Polarnächte – kamoos – sind eine magische Zeit in Lapland, die Faszination der Nordlichter eingeschlossen. Wer das Naturphänomen erleben möchte, sollte nach Finnland reisen und die Nacht im Glasiglu verbringen – unmittelbarer geht es nicht! Die Unterkünfte des „Kakslauttanen Arctic Resort“ liegen mitten in meterhoch verschneiter Natur. Diese Reise bleibt in Erinnerung!

Polar nights are a magical time in Lapland, including the fascination of the northern lights. Those that wish to experience this natural phenomenon should travel to Finland and spend the night in a glass igloo - you can't get any closer than that! The accommodation at the Kakslauttanen Arctic Resort lies amidst the metre-high snows of nature. A journey to remember!

www.kakslauttanen.fi



give joy

Girlanden aus Filz, mit Glitter, mit LED-Lichtern und Klammern
Garlands in felt with glitter, LED lights and pegs

Oh, TANNENBAUM! Oh, TANNENBAUM! Oh, TANNENBAUM!

Vielfältiges Hangtag-Sortiment für Geschenke, als Deko, ...
Diverse range of hanging tags for gifts, as decoration, ...

Accessoires in Baumform passen zum Trend: Gibt's aus Filz, Metall und Holz
Tree-shaped accessories match the trend: available in felt, metal and wood

DRAUSS' VOM WALDE ... FROM THE DEEP, DARK FOREST ...

Grün ist in diesem Winter allgegenwärtig. Vor allem tiefe Schattierungen, die uns auf angenehme Weise an den Wald erinnern; an Tanne, Kiefer und Moos. In Form von unifarbene Bändern und Stoffen und solchen mit Wintermotiven gelangen die neuen Töne aus der Natur über die Weberei direkt zum Dekorateur und in den Raum.

Green is everywhere this winter. Especially darker hues, which remind us pleasantly of the forest; of pine, fir and moss. In the form of single-coloured ribbons and fabrics as well as those with winter motifs, the new tones make their way from nature via the weaving plant straight to the decorator and room.



Die Geschenkverpackungsideen sehen Sie hier:

See here for gift wrapping ideas:

www.halbachblog.com/geschenke-kreativ-verpacken-mit-baendern/

FREUDE (VER)SCHENKEN THE GIFT OF JOY

Jahr für Jahr wollen kleine und große Gaben für die Liebsten verpackt werden. Natürlichkeit ist angesagt, aber gerne mit Appeal! Feines Band zu urigem Kraftpapier, softer Samt zu Metalleffekt, glitzernde Pailletten zu rustikaler Jute – Kontraste wie diese beleben den Look! Ist das Geschenk ausgepackt, bekommt der Dekoring einen Soloauftritt.

Year after year, people of all ages want to wrap gifts for their nearest and dearest. The natural look is in, but it should also be appealing! Fine ribbon with coarse kraft paper, soft velvet with metallic effects, glittering sequins with rustic jute – contrasts such as these add life to the look! Once the gift is unwrapped, it is time for the decorative ring to shine.

GEMEINSAM KREATIV COMMUNAL CREATIVITY

Begeistern, glücklich machen und positive Erinnerungen kreieren: Das ist die Idee, die hinter ArtNight steckt. Die Gründer Aimie und David möchten Menschen zusammenbringen – echt und offline. Man kommt allein, mit Freunden, Nachbarn oder als Team, malt unter Anleitung eines lokalen Künstlers und geht um mehr als ein Bild reicher nach Hause.

Enthusiasm, enjoyment and positive memories: this is the idea behind ArtNight. Founders Aimie and David are looking to bring people together – offline and for real. You can come on your own, with friends, neighbours or as a team, painting under the watchful eye of a local artist and going home with more than just a picture.

www.artnight.com



Foto: ArtNight



feeling home

Mit Blau wie vom Winterhimmel umgeben wir uns gern. Deshalb stehen diese Töne in dieser Saison hoch im Kurs. Naturweiß, helles Karamellbraun begleiten harmonisch-warm. Dunkleres Grau und kühleres Braun schaffen Spannung und Kontur.

The blue of a winter sky is a pleasing colour for us. Which is why these colours are in this season. Natural white, light caramel brown provide a harmonious, warm accompaniment. Darker grey and cooler brown create tension and contours.



SCHOKOLADENSEITE SWEET SIDE

Kakao-, Karamell- und Nuss-Nuancen feiern gerade ein Comeback. Sie klingen nicht nur geschmackvoll, sie sehen auch so aus. Brauntöne verleihen helleren Nuancen eine angenehme Erdigkeit, ohne dabei harte Kontraste zu erzeugen. Zusammen mit anderen Farben wie Blau wirkt der Naturton elegant und edel.

Cocoa, caramel and nut nuances are making a comeback. Not only do they sound delicious, they also look it. Brown tones lend a pleasant earthiness to lighter nuances, without creating hard contrasts. In combination with other colours such as blue, the natural tone has an elegant and sophisticated effect.

WEBEN MIT PROFIL STRUCTURED WEAVING

Jetzt wird gewebt und zwar mit Flechtstruktur. Mit dieser ebenso einfachen wie dekorativen Technik wird's schnell lebendig an der Wand. Eine Kombination aus unterschiedlichen Schnüren schafft besondere Effekte. Flauschig-weiche Wolle, dicker Strickschlauch, Samtschnur oder Papierstrickschlauch: Jede einzelne Textur trägt zum abwechslungsreichen Erscheinungsbild bei.

Now we are weaving with a plaited structure. As simple as it is decorative, this technique soon brings life to the wall. A combination of different cords creates distinctive effects. Soft, fluffy wool, thick knitted tube, velvet cord or paper cord tubing: Each single texture contributes to the varied appearance.



Die Anleitung fürs Webbild gibt's hier:
Instructions for the weave can be found here:
www.halbachblog.com/wandbehang-weben-schnuere/

HALBACH PRODUCT

STRUKTURBETONT THE STRUCTURED LOOK

Viele neue Stoffe, Accessoires und Oberflächen zeigen sich gerippt, locker voluminös – eben dreidimensional. Passend dazu hat Halbach in dieser Saison samtigen Stoff in Breitcordoptik und lockiges Kunstfell in die Kollektion aufgenommen. Man sieht sofort: Besondere Oberflächen verleihen Schwung und bringen das richtige Quäntchen Aufregung in die Gestaltung.

Many new fabrics, accessories and surfaces have a ribbed, casually voluminous look - three dimensional. To match this, Halbach has added velvety fabric in a cord look and curly artificial animal hide to the collection this season. You can see straight away: particular surfaces add dynamism and just the right touch of excitement to the design.



1. Art.-Nr. 19540



2. Art.-Nr. 24038



3. Art.-Nr. 9426



- 1. Schmal bis breit; sieben Farbabstufungen / Narrow to broad; seven colour gradings
- 2. Ohne viel Zutun immer ein Blickfang / A quick and easy eye-catcher
- 3. In vier Farben und je drei Breiten / In four colours and three widths each

TRENDSPOT

SOZIALES DESIGN SOCIAL DESIGN

Das Hamburger Label „Bridge&Tunnel“ steht für Design, das Gesellschaft verändert. Ein multinationales Nähteam aus gesellschaftlich benachteiligten Menschen und Geflüchteten erweckt alte Jeansstoffe zu neuem Leben. Alle Fashion-Unikate und (Wohn-) Accessoires haben eine Geschichte, entstehen mitten in Hamburg, sind nachhaltig und fair.

The Hamburg "Bridge&Tunnel" label stands for society-changing design. A multinational sewing team comprising socially disadvantaged people and refugees brings old jeans material back to life. Created in the heart of Hamburg, the unique fashion and (home) accessories have a story to tell, as well as being sustainable and fair.

www.bridgeandtunnel.de



Foto: Bridge&Tunnel, Katrin Arfmann



HALBACH SEIDENBÄNDER GMBH, RITTERSTRASSE 15, 42899 REMSCHEID, GERMANY
TELEFON +49(0)2191/9583-0, FAX +49(0)2191/9583-99, INFO@HALBACH-SEIDENBAENDER.COM
WWW.HALBACH-SEIDENBAENDER.COM, WWW.HALBACHBLOG.COM, WWW.HALBACH-SHOP.COM

IMPRESSUM

HERAUSGEBER Halbach Seidenbänder GmbH

V.I.S.D.P. Roswitha Halbach

REDAKTION, TEXTE, COLLAGEN + DIY + FOTOS Jutta Nowak, Wetter (Ruhr)

ÜBERSETZUNG AD REM Sprachdienstleistungen, Köthen-Elsdorf

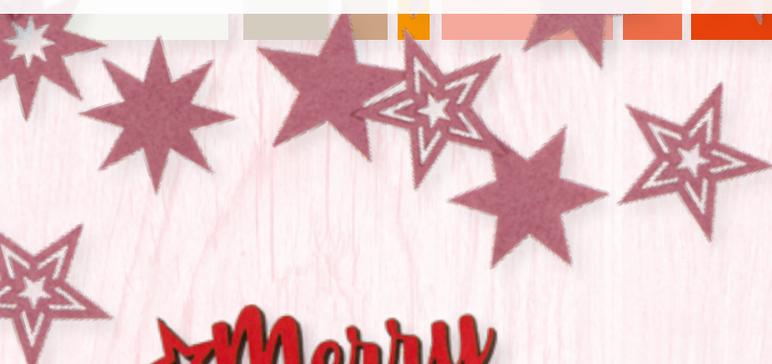
GESTALTUNG Weissheiten Design, Wuppertal

STYLING, FLORISTIK, FOTOS Britta Kuschmann, Sebastian Harms

DRUCK Druck & Verlagshaus Mainz GmbH, Aachen



SHOP!
ONLINE!



Merry
Christmas



© Dieses Magazin und alle in ihm enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Eine Verwendung und Vervielfältigung ist ohne schriftliche Genehmigung des Herausgebers untersagt. Für die Inhalte der im Magazin abgedruckten Internetseiten sind ausschließlich deren Betreiber verantwortlich.

This magazine and all of the articles and illustrations contained therein are protected by copyright. Use and reproduction is not permitted without the written approval of the publisher. The operators of the internet sites printed in the magazine are solely responsible for the content of those sites.

